

5/26 - 1693/1 - 90/91 (Chambre)
1394 - 1 (1990-1991) (Sénat)

ASSEMBLEES LEGISLATIVES

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

27 JUIN 1991

BUDGET ADMINISTRATIF AJUSTE

**du Ministère de la Défense nationale
de l'année budgétaire 1991 (16)**

Tableau des allocations
de base ajustées

5/26 - 1693/1 - 90/91 (Kamer)
1394 - 1 (1990-1991) (Senaat)

WETGEVENDE VERGADERINGEN

GEWONE ZITTING 1990-1991

27 JUNI 1991

AANGEPASTE ADMINISTRATIEVE BEGROTING

**van het Ministerie van Landsverdediging
van het begrotingsjaar 1991 (16)**

Tabel van de aangepaste
basisallocaties

*Messieurs les Présidents
des Assemblées législatives nationales
Palais de la Nation
1000 BRUXELLES*

OBJET: Ministère de la Défense nationale
Budget administratif ajusté de l'année bud-
gétaire 1991.

Messieurs les Présidents,

En exécution de l'article 10, § 2, de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat et conformément au projet de loi ajustant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1991, nous avons l'honneur de vous transmettre pour cette même année le budget administratif ajusté du Ministère de la Défense nationale.

Veuillez agréer, Messieurs les Présidents, l'expression de notre plus haute considération.

Bruxelles, le 27 juin 1991.

Le Ministre du Budget,

H. SCHILTZ.

Le Ministre de la Défense nationale,

G. COEME.

*Aan de Heren Voorzitters
van de Nationale Wetgevende Vergaderingen
Paleis der Natie
1000 BRUSSEL*

BETREFT: Ministerie van Landsverdediging
Aangepaste administratieve begroting
van het begrotingsjaar 1991.

Mijne Heren Voorzitters,

In uitvoering van het artikel 10, § 2, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, en in overeenstemming met het ontwerp van wet houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991, hebben wij de eer u hierbij voor datzelfde jaar de aangepaste administratieve begroting van het Ministerie van Landsverdediging over te zenden.

Met de meeste hoogachting.

Brussel, 27 juni 1991.

De Minister van Begroting,

H. SCHILTZ.

De Minister van Landsverdediging,

G. COEME.

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE AJUSTEES

Légende:

DO = division organique.
PA = programme d'activité.
AB = allocation de base.
CD = check digit.

C = dépenses affectées au service financier de dépenses préfinancées.

R = dépenses totalement prises en considération pour la recherche et les services publics scientifiques.

I = dépenses totalement prises en considération en tant qu'investissement public.

P = transfert (en tout ou en partie) à un « parastatal ».

sc = sorte de crédit.

cnd = crédits non dissociés.

ana = crédits supplémentaires pour années antérieures.

crd = crédits dissociés.

fon = crédits variables des fonds organiques.

TABEL VAN DE AANGEPASTE BASISALLOCATIES

Legende:

OA = organisatieafdeling.
PA = programma-activiteit.
BA = basisallocatie.
CD = check digit.

C = uitgaven bestemd voor de financiële dienst van geprefinancierde uitgaven.

R = uitgaven volledig als wetenschappelijk onderzoek of als wetenschappelijk dienstbetoon in aanmerking genomen.

I = uitgaven volledig als openbare investering in aanmerking genomen.

P = transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastatal ».

ks = kredietsoort.

ngk = niet-gesplitste kredieten.

vjr = bijkredieten vorige jaren.

gkr = gesplitste kredieten.

fon = variabele kredieten van de organieke fondsen.

(en millions de francs)		(in miljoenen frank)	
Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD I	CRP I
Crédits d'engagement Voté : Ajusté : Goedge- : ment : Aange- keurd : Aanpass : past			
Crédits d'ordonnancement Ordonnancementskredieten Voté : Ajusté : Goedge- : ment : Aange- keurd : Aanpass : past			
Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallooties			
ks			
DIVISION 01			
CABINET DU MINISTRE			
0 Fonctionnement du Cabinet			
01 Personnel			
Traitement et frais de représentation du Ministre	01 01 1101 30	cnd	2,2
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	01 01 1102 31	cnd	40,5
02 Fonctionnement			
Loyer de biens immobiliers	01 02 1206 47	cnd	12,5
Frais de fonctionnement du Cabinet	01 02 1219 60	cnd	11,5
03 Equipement			
Achat de mobilier, de matériel, de machines, d'équipement et de moyens de transport terrestre	01 03 1304 57	cnd	2,0
Totaux pour le programme 0		cnd	63,4
Totaux pour la division organique 01		cnd	63,4
DIVISION 50			
ETAT-MAJOR GENERAL ET SERVICES CENTRAUX			
0 Subsistance			
FONDS ORGANIQUE :			
FONDS POUR PRESTATIONS CONTRE PAIEMENT			
- Solde au 1er janvier 1991	(1)		4,3
- Total des recettes de l'année en cours .	(2°)		747,5
- Disponible en 1991	(3=1+2)		751,8
01 Personnel			
Rémunérations et allocations généralement quelconques:			
- Personnel statutaire définitif et stagiaire	50 01 1103 94	cnd	5 205,8
			30,4
			5 236,2
			47,4
			1 268,4
			520,9
			564,0
			1 315,8
			01 Personnel
			Bezoldigingen en allerhande toelagen :
			- Vast en stagedoend statutair personeel
			5 236,2
			ngk
			68,7
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			63,4
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk
			68,7
			5,3
			5,3
			63,4
			68,7
			ngk
			ngk

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

[5]

5/26 - 1693/1 - 90/91
1394 - 1 (1990-1991)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD I	CRP I	sc	Crédits d'engagement Voté : Ajuste- Goedge- : ment : Aange- keurc : Aanpass: past	Crédits d'ordonnement Voté : Ajuste- Goedge- : ment : Aange- keurc : Aanpass: past	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallicaties
Rémunérations et allocations généralement quel- conques : - Personnel autre que statutaire	50 01 1104 95			cnd	290,7 : -29,6 : 261,1	290,7 : -29,6 : 261,1	Bezoldigingen en alierhande toelagen : - Ander dan statutair personeel
Exécution de la loi du 28 juin 1960 relative à la sécurité sociale des personnes ayant effectué des services temporaires à l'armée	50 01 1111 05			cnd	12,5 : : 12,5	12,5 : : 12,5	Uitvoering van de wet van 28 juni 1960 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de personen die bij het leger tijdelijke diensten volbracht hebben
Salaire en nature: vivres et habillement	50 01 1112 06			cnd	55,6 : : 55,6	55,6 : : 55,6	Loon in natura: voeding en kleding
02 Fonctionnement							02 Werking
Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services	50 02 1201 07 41			cnd ana	1 283,2 : 27,5 : 1 310,7 21,1 : 21,1 : 21,1	1 283,2 : 27,5 : 1 310,7 21,1 : 21,1 : 21,1	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten
Loyer de biens immobiliers	50 02 1206 12			cnd	51,0 : -1,5 : 49,5	51,0 : -1,5 : 49,5	Huur van onroerende goederen
Remploi du montant des prestations contre paie- ment	50 02 1221 27			fou	51,8 : 37,2 : 89,0	51,8 : 18,0 : 69,8	Kederbelegging van het bedrag van de prestaties tegen betaling
Utilisation de moyens de transport terrestre, ma- ritime, fluvial et aérien, propriété de l'Etat (y compris les pièces de rechange) et éventuel- lement loués	50 02 1222 28			cnd	43,9 : : 43,9	43,9 : : 43,9	Gebruik van vervoermiddelen te land, te water en in de lucht, eigendom van de Staat(de ver- vangstukken inbegrepen) en eventueel gehuurd
Gros entretien des bâtiments	50 02 1226 32 66			cnd ana	543,6 : 23,0 : 566,6 7,4 : 7,4 : 7,4	543,6 : 23,0 : 566,6 7,4 : 7,4 : 7,4	Groot onderhoud der gebouwen
Dépenses de matériel et autres dépenses de fonc- tionnement résultant exclusivement ou en ordre principal du stationnement de forces belges sur le territoire de la République fédérale d'Allemagne (y compris les salaires de la main-d'oeuvre ci- ville)	50 02 1228 34			cnd	1 610,8 : -0,3 : 1 610,5	1 610,8 : -0,3 : 1 610,5	Uitgaven voor materiële behoeften en andere wer- kingsuitgaven uitsluitend of hoofdzakelijk voort- vloeiend uit het stationneren van Belgische strijd- krachten op het grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland (met inbegrip van de lonen van burger- lijke werkkrachten)
Dépenses de matériel et autres dépenses de fonc- tionnement résultant exclusivement ou en ordre principal du stationnement de forces belges sur le territoire de la République fédérale d'Allemagne (y compris les salaires de la main-d'oeuvre ci- ville)	50 02 1229 35			cnd	485,0 : -59,1 : 425,9	485,0 : -59,1 : 425,9	Uitgaven voor materiële behoeften en andere wer- kingsuitgaven uitsluitend of hoofdzakelijk voort- vloeiend uit het stationneren van Belgische strijd- krachten op het grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland (met inbegrip van de lonen van burger- lijke werkkrachten)

(in miljoenen frank)

(en millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	50 02 1230 36	CD I	CRP	Crédits d'engagement Votés			Crédits d'ordonnancement Ordonnancements			ks	ngk	Organisations-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallooties
					Voté	Ajuste- ment	Aange- past	Voté	Ajuste- ment	Aange- past			
Dépenses spécifiques au Ministère de la Défense nationale (y compris les soins de santé dispensés à des militaires étrangers en exécution de conventions internationales). (Les frais d'utilisation d'installations étrangères peuvent faire l'objet d'avances provisionnelles)					214,4	22,0	236,4	214,4	22,0	236,4			Spécifique uitgaven bij het Ministerie van Landsverdediging (inbegrepen de gezondheidszorgen die in uitvoering van internationale overeenkomsten aan vreemde militairen worden verstrekt). (De kosten voor gebruik van vreemde installaties mogen het voorwerp uitmaken van provisionele voorschotten.)
Gros entretien de routes, aires, pistes, murs de quai, installations, etc.					119,6	-22,0	97,6	119,6	-22,0	97,6			Groot onderhoud van wegen, vloeren, startbanen, kaaimuren, installaties, enz.
Indemnisation aux sociétés ferroviaires pour prestations insuffisamment rémunérées et pour frais de remise en état et d'entretien de lignes et d'installations inexploitées, mais jugées indispensables aux besoins nationaux					212,0		212,0	212,0		212,0			Vergoeding aan de spoorwegaansluitingen voor ontoereikend bezoldigde prestaties en voor kosten van terug in goede staat brengen en onderhoud van spoorweginlijnen en installaties die ongebruikt blijven, doch voor de nationale behoeften onmisbaar worden geacht
Indemnisation de tiers, y compris les indemnités de réquisition, en raison de l'activité de l'Etat, de ses organes ou de ses préposés, et en raison de l'activité, en Belgique, des forces étrangères visées par la Convention entre les Etats parties au Traité de l'Atlantique Nord sur le statut de leurs forces					153,1		153,1	153,1		153,1			Schadeloosstelling van derden, met inbegrip van de opeisingsvergoeding wegens de activiteit van de Staat, zijn organen of aangestelden, en wegens de activiteit in België van de vreemde krijgsmachten bedoeld in de Overeenkomst van de bij het Noord-atlantisch Verdrag aangesloten Staten betreffende de rechtspositie van hun krijgsmachten
Subventions à diverses associations et établissements					1,9		1,9	1,9		1,9			Subsidies aan diverse verenigingen en instellingen
Subvention pour dépenses de personnel (y compris l'indemnité pour mission spéciale octroyée aux agents détachés) et d'administration, ainsi que pour dépenses d'intervention de l'A.S.B.L. Service social civil					15,0		15,0	15,0		15,0			Subsidie voor personeelsuitgaven (inbegrepen de vergoeding wegens bijzondere opdracht toegekend aan de gedetacheerde ambtenaren) en bestuursuitgaven, alsmede voor uitgaven van tussenkomst van de V.Z.W. Burgerlijke Sociale Dienst
Participation financière de la Belgique dans le fonctionnement des états-majors et organismes interalliés					824,6		824,6	824,6		824,6			Financiële bijdrage van België in de werking van de intergeallieerde staven en organismen

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD	CRP I sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnancingskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties
				Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aangepast	Ajusté Aange- past	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aangepast	Ajusté Aange- past	
Intervention du Ministère de la Défense nationale dans le financement des dépenses d'exploitation du réseau Centre-Europe des pipe-lines	50 02 3409 81		cnd	120,0	:	120,0	120,0	:	120,0	Deelname van het Ministerie van Landsverdediging in de financiering van de exploitatieuitgaven van het Centraal-Europees pijpleidingennet
Contributions financières à divers organismes in- ternationaux	50 02 3412 84		cnd	0,3	:	0,3	0,3	:	0,3	Financiële bijdragen aan diverse internationale organismen
Subvention pour dépenses de personnel et d'admini- stration, ainsi que pour dépenses d'intervention de l'Office de renseignements et d'aide aux fa- milles de militaires (O.R.A.F)	50 02 4101 94 P		cnd	161,5	:	161,5	161,5	:	161,5	Subsidie voor personeels- en bestuursuitgaven als- mede voor uitgaven van tussenkomst van het hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen (H.I.B.)
Subvention à l'Institut géographique national	50 02 4104 97 P		cnd	62,0	:	62,0	62,0	:	62,0	Subsidie aan het Nationaal Geografisch Instituut
Subvention au Mémorial national du Fort de Breendonk	50 02 4105 01 P		cnd	24,3	:	24,3	24,3	:	24,3	Subsidie aan het Nationaal Gedenkteken van het Fort van Breendonk
03 Rééquipement					:			:		03 Wederuitrusting
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport terrestre, aérien et naval, de mobilier, d'équipement de matériels divers, de munitions (y compris la constitution de dotations, le renouvellement et la reconstitution de stocks de guerre et d'entraînement)	50 03 1372 90		cnd	161,1	73,0	234,1	161,1	73,0	234,1	Aankoop, vernieuwing en modernisering van ver- voermiddelen te land, in de lucht en te water, meubilair, bewapening, uitrusting, allerhande materieel, munitie (met inbegrip van de samenstel- ling van dotaties, de vernieuwing en de wedersa- menstelling van oorlogs- en oefenvoorraden)
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport terrestre, aérien et naval, de mobilier, d'équipement, de matériels divers, de munitions (y compris la constitution de dota- tions, le renouvellement et la reconstitution de stocks de guerre et d'entraînement)	50 03 1373 91		cnd	532,0	64,0	596,0	1 180,2	-80,0	1 100,2	Aankoop, vernieuwing en modernisering van ver- voermiddelen te land, in de lucht en te water, meubilair, bewapening, uitrusting, allerhande materieel, munitie (met inbegrip van de samenstel- ling van dotaties, de vernieuwing en de wedersa- menstelling van oorlogs- en oefenvoorraden)
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport terrestre, aérien et naval, de mobilier, d'équipement de matériels divers, de muni- tions (y compris la constitution de dotations, le renouvellement et la reconstitution de stocks de guerre et d'entraînement)	50 03 1374 92		fon		100,0	100,0				Aankoop, vernieuwing en modernisering van vervoer- middelen te land, in de lucht en te water, meubi- lair, bewapening, uitrusting, allerhande materieel, munitie (met inbegrip van de samenstelling van do- taties, de vernieuwing en de wedersamenstelling van oorlogs- en oefenvoorraden)

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD	CRP I	sc	Crédits d'engagement Votés Goedge- keurd			Crédits d'ordonnancement Ordonnancements Votés Goedge- keurd			Crédits d'engagement Votés Goedge- keurd			Crédits d'ordonnancement Ordonnancements Votés Goedge- keurd			Organisation-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallooties
					Ajuste- ment	Aange- past	Aanpass- past	Ajuste- ment	Aange- past	Aanpass- past	Ajuste- ment	Aange- past	Aanpass- past	Ajuste- ment	Aange- past	Aanpass- past	
04 Infrastructure	50 04 7101	08	I	crd	2,0	2,0		51,1	-3,4		47,7	gkr					04 Infrastructure
Achat ou expropriation de terrains et de bâtiments																	Aankoop of onteigening van grond en gebouwen
Construction, aménagement et équipement d'installations militaires et travaux divers en Belgique	50 04 7201	11	45	cnd	106,0	93,0	3,8	106,0	93,0	3,8	199,0	ngk					Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties en diverse werken in België
Construction, aménagement et équipement d'installations militaires et travaux divers en Belgique	50 04 7202	12		crd	1 398,0	90,0	1 488,0	704,0	-100,0		604,0	gkr					Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties en diverse werken in België
Construction, aménagement et équipement d'installations militaires et travaux divers en Belgique	50 04 7203	13		fon		100,0	100,0					fon					Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties en diverse werken in België
Construction, aménagement et équipement d'installations militaires, achat de bâtiments divers à l'étranger	50 04 8303	46		crd	130,0	-55,0	75,0	104,0	-27,0		77,0	gkr					Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties, aankoop van gebouwen en diverse werken in het buitenland
05 Infrastructure internationale																	05 Internationale infrastructuur
Quote-part de la Belgique dans les coûts d'acquisition du matériel volant du système Airborne Early Warning and Control (A.E.W. & C.) de l'O.T.A.N.	50 05 3406	08		crd				60,0			60,0	gkr					Aandeel van België in de aankoopkosten van het vliegende materieel van het Airborne Early Warning and Control systeem (A.E.W. & C.) van de N.A.V.O.
Participation de la Défense nationale dans les travaux communs à l'étranger relevant des tranches d'infrastructure O.T.A.N. II à XL (y compris la partie du plan MADGE réalisée en Belgique)	50 05 5302	61		crd	2 934,0		2 934,0	2 286,9			2 286,9	gkr					Tussenkomen van Landsverdediging in de gemeenschappelijke werken in het buitenland, behorend tot de schijven van N.A.V.O.-infrastructuurwerken II tot XL (met inbegrip van het deel van het MADGE-plan dat in België verwezenlijkt wordt)
Quote-part de la Belgique dans la construction et l'équipement à l'étranger, dans le cadre de l'O.T.A.N., d'un polygone de tir pour missiles	50 05 5303	62		crd	3,0	3,0		3,0			3,0	gkr					Aandeel van België in de bouw en de uitrusting in het buitenland in het kader van de N.A.V.O., van een polygoon voor schietoefeningen met geleide tuigen
Dépenses incombant uniquement à la Défense nationale dans le cadre des travaux d'infrastructure O.T.A.N. (tranches II à XL)	50 05 5305	64		cnd	10,0		10,0	10,0			10,0	ngk					Uitgaven uitsluitend ten laste van Landsverdediging in het kader van de N.A.V.O.-infrastructuurwerken (schijven II tot XL)

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD	CRP I	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten		Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties	
					V té Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aanpass:	Ajusté :Aange- past	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aange- past	ks
Dépenses incombant uniquement à la Défense nationale dans le cadre des travaux d'infrastructure O.T.A.N. (tranches II à XL)	50 05 5306	65		crd	73,0 :	-14,0 :	59,0	25,0 :	10,0 :	35,0 gkr
Remploi du produit des aliénations d'immeubles, en couverture des dépenses résultant des engagements de la Belgique en matière d'infrastructure O.T.A.N.	50 05 5309	68		fon	700,0 :		700,0	700,0 :		700,0 fon
Participation de la Défense nationale dans les travaux communs à réaliser en Belgique dans le cadre des travaux d'infrastructure O.T.A.N. (tranches II à XL)	50 05 6104	87		crd	150,0 :		150,0	150,0 :		150,0 gkr
Totaux pour le programme 0					11 282,9 :	215,5 :	11 498,4	11 282,9 :	215,5 :	11 498,4 ngk
					ana	32,3 :	32,3	32,3 :	32,3 :	32,3 vjr
					crd	5 707,0 :	25,9 :	5 049,2 :	-259,5 :	4 789,7 gkr
					fon	751,8 :	989,0	751,8 :	18,0 :	769,8 fon
						341,3 :	341,3		546,0 :	546,0
					11 282,9 :	215,5 :	11 498,4	11 282,9 :	215,5 :	11 498,4 ngk
					ana	32,3 :	32,3	32,3 :	32,3 :	32,3 vjr
					crd	5 707,0 :	25,9 :	5 049,2 :	-259,5 :	4 789,7 gkr
					fon	751,8 :	989,0	751,8 :	18,0 :	769,8 fon
					17 741,7 :	478,6 :	18 220,3	17 083,9 :	-26,0 :	17 057,9 tot
					ana	32,3 :	32,3	32,3 :	32,3 :	32,3 vjr

Totaux pour le programme 0

Totaux pour het programma 0

- Solde du fonds organique au 31 décembre 1991 : . (4=3-fon)

- Saldo van het organiek fonds op 31 december 1991

Totaux pour la division organique 50

Totaux voor de organisatie-afdeling 50

(en millions de francs)			(in miljoenen frank)		
Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD I sc	Crédits d'engagement Voté : Ajusté : Goedge- : Aange- keurde : ment : past	Crédits d'ordonnement Ordonnanceringskredieten Voté : Ajusté : Goedge- : Aange- keurde : ment : past	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties
DIVISION 51					AFDELING 51
FORCE TERRESTRE					LANDMAGT
1 Défense terrestre					1 Verdediging te land
FONDS ORGANIQUE :					ORGANIEK FONDS :
FONDS POUR PRESTATIONS CONTRE PAIEMENT					FONDS VOOR PRESTATIES TEGEN BETALING
- Solde au 1er janvier 1991	(1)		222,5	194,4	- Saldo op 1 januari 1991
- Total des recettes de l'année en cours .	(2°)		136,0	360,4	- Totaal ontvangsten van het lopende jaar
- Disponible en 1991	(3=1+2)		136,0	554,8	- Beschikbaar in 1991
11 Personnel					11 Personeel
Rémunérations et allocations généralement quel- conques :	51 11 1103 17	cnd	27 563,2	-188,9	Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Vast en stagoedend statutair personeel
- Personnel statutaire définitif et stagiaire					
Rémunérations et allocations généralement quel- conques :	51 11 1104 18	cnd	239,2	-9,1	Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Ander dan statutair personeel
- Personnel autre que statutaire					
Exécution de la loi du 28 juin 1960 relative à la sécurité sociale des personnes ayant effectué des services temporaires à l'armée	51 11 1111 25	cnd	41,3		Uitvoering van de wet van 28 juni 1960 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de personen die bij het leger tijdelijke diensten volbracht hebben
Salaire en nature: vivres et habillement	51 11 1112 26 60	cnd ana	1 420,7	-131,3	Loon in natura: voeding en kleding
12 Fonctionnement					12 Werking
Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services.	51 12 1201 27 61	cnd ana	1 281,0	-15,8	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten.
Remploi du montant des prestations contre paiement	51 12 1221 47	fon	111,0	370,0	Wederbelegging van het bedrag van de prestaties tegen betaling

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO OA	PA PA	AB BA	CD CD	CRP I	sc	Crédits d'engagement Vas-legendingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnancingskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallicaties
							Voté Goedge- keur	Ajuste- ment	Aangepast	Voté Goedge- keur	Ajuste- ment	Aangepast	
Utilisation de moyens de transport terrestre, maritime, fluvial et aérien, propriété de l'Etat (y compris les pièces de rechange) et éventuellement loués	51	12	1222	48		cnd	3 237,6	-36,7	3 200,9	3 237,6	-36,7	3 200,9	Gebruik van vervoermiddelen te land, te water en in de lucht, eigendom van de Staat (de vervangstukken inbegrepen) en eventueel gehuurd
				82		ana		73,2	73,2		73,2	73,2	
Utilisation de moyens de transport terrestre, maritime, fluvial et aérien, propriété de l'Etat (y compris les pièces de rechange) et éventuellement loués	51	12	1223	49		cnd	223,2		223,2	76,6		76,6	Gebruik van vervoermiddelen te land, te water en in de lucht, eigendom van de Staat (de vervangstukken inbegrepen) en eventueel gehuurd
Remploi du montant des fournitures d'équipement et d'habillement faites au personnel	51	12	1224	50		fon	25,0	29,0	54,0	25,0	6,0	31,0	Wederbelegging van het bedrag van de leveringen van uitrusting en kledij gedaan aan het personeel
Gros entretien des bâtiments	51	12	1226	52		cnd	85,0		85,0	85,0		85,0	Groot onderhoud der gebouwen
				86		ana		0,5	0,5			0,5	
Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement résultant exclusivement ou en ordre principal du stationnement de forces belges sur le territoire de la République fédérale d'Allemagne (y compris les salaires de la main-d'oeuvre civile)	51	12	1228	54		cnd	3 101,6	-25,5	3 076,1	3 101,6	-25,5	3 076,1	Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven uitsluitend of hoofdzakelijk voortvloeiend uit het stationeren van Belgische strijdkrachten op het grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland (met inbegrip van de lonen van de burgerlijke werkkrachten)
Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement résultant exclusivement ou en ordre principal du stationnement de forces belges sur le territoire de la République fédérale d'Allemagne (y compris les salaires de la main-d'oeuvre civile)	51	12	1229	55		cnd	41,0		41,0	41,0		41,0	Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven uitsluitend of hoofdzakelijk voortvloeiend uit het stationeren van Belgische strijdkrachten op het grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland (met inbegrip van de lonen van de burgerlijke werkkrachten)
Dépenses spécifiques au Ministère de la Défense nationale (y compris les soins de santé dispensés à des militaires étrangers en exécution de conventions internationales). (Les frais d'utilisation d'installations étrangères peuvent faire l'objet d'avances provisionnelles)	51	12	1230	56		cnd	1 322,2		1 322,2	1 322,2		1 322,2	Spécifieke uitgaven bij het Ministerie van Landverdediging (inbegrepen de gezondheidszorgen die in uitvoering van internationale overeenkomsten aan vreemde militairen worden verstrekt). (De kosten voor gebruik van vreemde installaties mogen het voorwerp uitmaken van provisionele voor-
				90		ana		29,1	29,1		29,1	29,1	schotten.)

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO OA	PA PA	AB BA	CD CD	CRP I	sc	Crédits d'engagement Vastlagingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonneringskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties
							Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment : Aanpass:	Ajusté Aange- past	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment : Aanpass:	Ajusté Aange- past	
Dépenses spécifiques du Ministère de la Défense nationale	51	12	1231	57		crd	246,6	-3,5	243,1	246,6	-3,5	243,1	Spécifique uitgaven bij het Ministerie van Landsverdediging
Dépenses spécifiques du Ministère de la Défense nationale - Munitions	51	12	1232	58		crd	920,2	15,9	936,1	911,0	23,4	934,4	Spécifique uitgaven bij het Ministerie van Landsverdediging - Munities
Subventions à diverses associations et établissements	51	12	3311	03		crd	0,4		0,4	0,4		0,4	Subsidies aan diverse verenigingen en instellingen
Participation financière de la Belgique dans le fonctionnement des états-majors et organismes interalliés	51	12	3405	97		crd	27,7		27,7	27,7		27,7	Financiële bijdrage van België in de werking van de intergeallieerde staven en organismen
13 Rééquipement	51	13	1318	56		crd				156,3		156,3	13 Wederuitrusting
Renouvellement des véhicules blindés de combat d'infanterie (V.B.C.I.): véhicules, équipements connexes et munitions	51	13	1372	13		crd	1 009,0	24,7	1 009,0	1 009,0	24,7	1 009,0	Renieuwing van de pantserinfanterie gevechtsvoertuigen (P.I.G.V.): voertuigen, bijbehorende uitrusting en munitie
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport terrestre, aérien et naval, de mobilier, d'équipement de matériels divers, de munitions (y compris la constitution de dotations, le renouvellement et la reconstitution de stocks de guerre et d'entraînement).	51	13	1373	14		crd	2 837,0		2 837,0	5 691,2	-1,1	5 690,1	Aankoop, vernieuwing en modernisering van voermiddelen te land, in de lucht en te water, meubilair, bewapening, uitrusting, allerhande materieel, munitie (met inbegrip van de samenstelling van dotaties, de vernieuwing en de weder-samenstelling van oorlogs- en oefenvoorraden).
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport terrestre, aérien et naval, de mobilier, d'équipement de matériels divers, de munitions (y compris la constitution de dotations, le renouvellement et la reconstitution de stocks de guerre et d'entraînement).	51	13	1373	14		crd	2 837,0		2 837,0	5 691,2	-1,1	5 690,1	Aankoop, vernieuwing en modernisering van voermiddelen te land, in de lucht en te water, meubilair, bewapening, uitrusting, allerhande materieel, munitie (met inbegrip van de samenstelling van dotaties, de vernieuwing en de weder-samenstelling van oorlogs- en oefenvoorraden).
14 Infrastructure	51	14	7201	31		crd	150,0		150,0	150,0		150,0	14 Infrastructuur
Construction, aménagement et équipement d'installations militaires et travaux divers en Belgique	51	14	7201	31		crd	150,0		150,0	150,0		150,0	Bouw, inrichting e uitrusting van militaire installaties en diverse werken in België

(en millions de francs)			(in miljoenen frank)		
Divisions organiques Programmes Activités	DO OA	PA PA	AB BA	CD CD	CRP I
Allocations de base	51 14	7202	32		
Construction, aménagement et équipement d'installations militaires et travaux divers en Belgique	51 14	8303	66		
Construction, aménagement et équipement d'installations militaires, achat de bâtiments et travaux divers à l'étranger					
Totaux pour le programme 1					
- Solde du fonds organique au 31 décembre 1991 :			(4=3-fon)		
Totaux pour la division organique 51					
FORCE AERIEENNE					
1 Défense aérienne					
FONDS ORGANIQUE :					
FONDS POUR PRESTATIONS CONTRE PAIEMENT					
- Solde au 1er janvier 1991	(1)				
- Total des recettes de l'année en cours	(2)				
- Disponible en 1991	(3=1+2)				
11 Personnel					
Rémunérations et allocations généralement quelconques :					
- Personnel statutaire définitif et stagiaire					

(in millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD I	CRP	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnankingskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallicaties	
				Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aangepast	Ajusté Aange- past	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aangepast	Ajusté Aange- past		
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - Personnel autre que statutaire	52 11 1104	45	cnd	52,3	-4,0	48,3	52,3	-4,0	48,3	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Ander dan statutair personeel
Exécution de la loi du 28 juin 1960 relative à la sécurité sociale des personnes ayant effectué des services temporaires à l'armée	52 11 1111	52	cnd	5,2		5,2	5,2		5,2	ngk	Uitvoering van de wet van 28 juni 1960 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de personen die bij het leger tijdelijke diensten volbracht hebben
Salaire en nature: vivres et habillement	52 11 1112	53	cnd	500,8	-95,5	405,3	500,8	-95,5	405,3	ngk	Loon in natura: voeding en kleding
12 Fonctionnement		87	ana		3,4	3,4		3,4	3,4	vjr	12 Werking
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	52 12 1201	54	cnd	742,7	-11,7	731,0	742,7	-11,7	731,0	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur-
Remploi du montant des prestations contre paiement	52 12 1221	74	fon	150,0	270,0	420,0	150,0	652,4	802,4	fon	zame goederen en van diensten Wederbelegging van het bedrag van de prestaties tegen betaling
Utilisation de moyens de transport terrestre, maritime, fluvial et aérien, propriété de l'Etat (y compris les pièces de rechange) et éventuellement loués.	52 12 1222	75	cnd	6 032,3	-116,6	5 915,7	6 032,3	-116,6	5 915,7	ngk	Gebruik van vervoermiddelen te land, te water en in de lucht, eigendom van de Staat (de vervang-
Remploi du montant des fournitures d'équipement et d'habillement faites au personnel	52 12 1224	77	fon	10,0	9,2	19,2	10,0	9,3	19,3	fon	stukken inbegrepen) en eventueel gehuurd Wederbelegging van het bedrag van de leveringen van uitrusting en kledij gedaan aan het personeel
Gros entretien des bâtiments	52 12 1226	79	cnd	81,0	2,7	81,0	81,0		81,0	ngk	Groot onderhoud der gebouwen
Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement résultant exclusivement ou en ordre principal du stationnement de forces belges sur le territoire de la République fédérale d'Allemagne (y compris les salaires de la main-d'oeuvre civile).	52 12 1228	81	cnd	112,6	-0,2	112,4	112,6	-0,2	112,4	ngk	Uitgaven voor materiële behoeften en andere wer- kingsuitgaven uitsluitend of hoofdzakelijk voortvloeiend uit het stationneren van Belgische strijd- krachten op het grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland (met inbegrip van de lonen van de burgerlijke werkrachten).
Dépenses spécifiques au Ministère de la Défense nationale (y compris les soins de santé dispensés à des militaires étrangers en exécution de conventions internationales). (Les frais d'utilisation d'installations étrangères peuvent faire l'objet d'avances provisionnelles).	52 12 1230	83	cnd	682,9	19,0	682,9	682,9	19,0	682,9	ngk	Specifieke uitgaven bij het Ministerie van Lands- verdediging (inbegrepen de gezondheidszorgen die in uitvoering van internationale overeenkomsten aan vreemde militairen worden verstrekt). (De kosten voor gebruik van vreemde installaties mogen het voorwerp uitmaken van provisionele voorschotten.)

(in miljoenen frank)

(en millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD 1	CRP 1	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnancingskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissalloctaties
				Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment : Aanpass:	Ajusté Aange- past	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment : Aanpass:	Ajusté Aange- past	
Dépenses spécifiques du Ministère de la Défense nationale	52 12 1231	84		5,7		5,7	5,7		5,7	Spécifique uitgaven bij het Ministerie van Landsverdediging
Dépenses spécifiques du Ministère de la Défense nationale - Munitions	52 12 1232	85		317,7	-0,5	317,2	300,0	-0,5	299,5	Spécifique uitgaven bij het Ministerie van Landsverdediging - Munities
Subventions à diverses associations et établissements	52 12 3311	30		3,0		3,0	3,0		3,0	Subsidies aan diverse verenigingen en instellingen
Participation financière de la Belgique dans le fonctionnement des états-majors et organismes interalliés	52 12 3405	27		14,9		14,9	14,5		14,9	Financiële bijdrage van België in de werking van de intergeallieerde staven en organismen
13 Rééquipement										13 Wederuitrusting
Renouvellement des avions de combat Mirage: avions, support logistique, installations au sol et frais connexes (programme ouvert en 1983)	52 13 1339	07					1 615,0		1 615,0	Vernieuwing van de Miragevliegtuigen: vliegtuigen, logistieke steun, grondinstallaties en bijbehorende kosten (programma geopend in 1983)
Remploi des intérêts, générés dans le cadre des contrats d'acquisition F16, au sein de ce même programme	52 13 1340	08		750,0	-750,0		750,0	-750,0		Wederbelegging van interesten, voortvloeiend uit de contracten voor aanschaffing van de F16, in het kader van dit zelfde programma
Remploi du produit de la vente de matériels majeurs et de leurs accessoires, dans le cadre des dépenses d'investissements	52 13 1341	09		500,0	-500,0		500,0	-500,0		Wederbelegging van het produkt van de verkoop van hoofdmaterieel en van het bijbehorend materieel, in het kader van de investeringsuitgaven
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport terrestre, aérien et naval, de mobilier, d'équipement de matériels divers, de munitions (y compris la constitution de dotations, le renouvellement et la reconstitution de stocks de guerre et d'entraînement)	52 13 1372	40		685,0	34,0	719,0	685,0	34,0	719,0	Aankoop, vernieuwing en modernisering van voermiddelen te land, in de lucht en te water, meubilair, bewapening, uitrusting, allerhande materieel, munities (met inbegrip van de samenstelling van dotaties, de vernieuwing en de wedersamenstelling van oorlogs- en oefenvoorraden)
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport terrestre, aérien et naval, de mobilier, d'équipement de matériels divers, de munitions (y compris la constitution de dotations, le renouvellement et la reconstitution de stocks de guerre et d'entraînement)	52 13 1373	41		3 588,6	74,0	3 662,6	3 902,4	-134,9	3 767,5	Aankoop, vernieuwing en modernisering van voermiddelen te land, in de lucht en te water, meubilair, bewapening, uitrusting, allerhande materieel, munities (met inbegrip van de samenstelling van dotaties, de vernieuwing en de wedersamenstelling van oorlogs- en oefenvoorraden)

(en millions de francs)				(in miljoenen frank)			
Divisions organiques Programmes Activités	DO PA AB OA PA BA	CD I sc	Crédits d'engagement Vastlegingskredieten	Crédits d'ordonnancement Ordonneringskredieten	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten		
Allocations de base			Voté : Ajuste- : Ajusté Goedge- ment : Ange- keurd : Aanpass: past	Voté : Ajuste- : Ajusté Goedge- ment : Ange- keurd : Aanpass: past	Basisallocaties		
14 Infrastructure					14 Infrastructuur		
Construction, aménagement et équipement d'installations militaires et travaux divers en Belgique	52 14 7201 58	cnd ana	: : : 60,0 : : 0,1 :	: : : 60,0 : : 0,1 :	Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties en diverse werken in België		
Construction, aménagement et équipement d'installations militaires et travaux divers en Belgique	52 14 7202 59	crd	: : : 680,0 : -74,0 : 606,0 :	: : : 313,0 : : :	Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties en diverse werken in België		
Totaux pour le programme 1	(4-3-fon)	cnd ana crd fon	20 514,8 : -183,8 : 252,1 : 4 586,3 : -0,5 : 1 410,0 : -970,8 : 51,7 : :	20 514,8 : -183,8 : 252,1 : 6 130,4 : -135,4 : 1 410,0 : -588,3 : 189,6 : :	Totalen voor het programma 1		
- Solde du fonds organique au 31 décembre 1991 : .					- Saldo van het organiek fonds op 31 december 1991:		
Totaux pour la division organique 52		cnd ana crd fon tot ana	20 514,8 : -183,8 : 252,1 : 4 586,3 : -0,5 : 1 410,0 : -970,8 : 26 511,1 : -1155,1 : 252,1 : :	20 514,8 : -183,8 : 252,1 : 6 130,4 : -135,4 : 1 410,0 : -588,3 : 28 055,2 : -907,5 : 252,1 : :	Totalen voor de organisatie-afdeling 52		
DIVISION 53					AFDELING 53		
FORCE NAVALE					ZEEMACHT		
1 Défense navale					1 Verdediging ter zee		
FONDS ORGANIQUE :					ORGANIEK FONDS :		
FONDS POUR PRESTATIONS CONTRE PAIEMENT					FONDS VOOR PRESTATIES TEGEN BETALING		
- Solde au 1er janvier 1991	(1)		: 9,6 :	: 49,5 :	- Saldo op 1 januari 1991		
- Total des recettes de l'année en cours .	(2°)		82,6 : -0,1 :	82,6 : -0,1 :	- Totaal ontvangsten van het lopende jaar		
- Disponible en 1991	(3=1+2)		82,6 : 9,5 :	82,6 : 49,4 :	- Beschikbaar in 1991		
11 Personnel					11 Personeel		
Rémunérations et allocations généralement quelconques:	53 11 1103 71	cnd	2 723,8 : 6,9 : :	2 723,8 : 6,9 : :	Bezoldigingen en allerhande toelagen:		
- Personnel statutaire définitif et stagiaire					- Vast en stagoedend statutair personeel		

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

[17]

5/26 - 1693/1 - 90/91
1394 - 1 (1990-1991)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD I	CRP I	Crédits d'engagement Vas. législatives			Crédits d'ordonnancement Ordonnancements			Organisme-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallicaties
				Voté Goedge- keurd	Ajusté- ment : Aanpass- past	Ajusté Aange- past	Voté Goedge- keurd	Ajusté- ment : Aanpass- past	Ajusté Aange- past	
Rémunérations et allocations généralement quel- conques: - Personnel autre que statutaire	53 11 1104	72		20,4	0,3	20,7	20,4	0,3	20,7	ks
Exécution de la loi du 28 juin 1960 relative à la sécurité sociale des personnes ayant effectué des services temporaires à l'armée	53 11 1111	79		5,2		5,2	5,2		5,2	ngk
Salaire en nature: vivres et habillement	53 11 1112	80		152,6	-0,1	152,5	152,6	-0,1	152,5	ngk
12 Fonctionnement										
Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services.	53 12 1201	81		192,2	0,6	192,8	192,2	0,6	192,8	ngk
Remploi du montant des prestations contre paiement	53 12 1221	04		80,0	2,7	82,7	80,0	-23,3	56,7	fon
Utilisation de moyens de transport terrestre, ma- ritime, fluvial et aérien, propriété de l'Etat (y compris les pièces de rechange) et éventuellement loués	53 12 1222	05		748,6	3,0	748,6	748,6	3,0	748,6	ngk
Remploi du montant des fournitures d'équipement et d'habillement faites au personnel	53 12 1224	07		2,6	0,8	3,4	2,6		2,6	fon
Gros entretien des bâtiments	53 12 1226	09		6,0		6,0	6,0		6,0	ngk
Dépenses spécifiques au Ministère de la Défense nationale (y compris les soins de santé dispensés à des militaires étrangers en exécution de con- ventions internationales). (Les frais d'utilisation d'installations étrangères peuvent faire l'objet d'avances provisionnelles)	53 12 1230	13		88,2	6,3	88,2	88,2	6,3	88,2	ngk
Dépenses spécifiques du Ministère de la Défense nationale- Munitions	53 12 1232	15		26,0	-5,5	20,5	26,0	-10,0	16,0	gkr

Bezoldigingen en allerhande toelagen :
- Ander dan statutair personeel

Uitvoering van de wet van 28 juni 1960 betreffende
de maatschappelijke zekerheid van de personen die
bij het leger tijdelijke diensten volbracht hebben

Loon in natura: voeding en kleding

12 Werking

Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur-
zame goederen en van diensten

Wederbelegging van het bedrag van de prestaties
tegen betaling

Gebruik van vervoermiddelen te land, te water en
in de lucht, eigendom van de Staat (de vervang-
stukken inbegrepen) en eventueel gehuurd

Wederbelegging van het bedrag van de leveringen
van uitrusting en kledij gedaan aan het personeel

Groot onderhoud der gebouwen

Specifieke uitgaven bij het Ministerie van Lands-
verdediging (inbegrepen de gezondheidszorgen die
in uitvoering van internationale overeenkomsten
aan vreemde militairen worden verstrekt). (De kos-
ten voor gebruik van vreemde installaties mogen
het voorwerp uitmaken van provisionele voorschot-
ten.)

Specifieke uitgaven bij het Ministerie van Lands-
verdediging - Munitie

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD I sc	CRP	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnancingskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties
				Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aangepast	Ajusté :Aange- past	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aangepast	Ajusté :Aange- past	
13 Rééquipement										13 Wederuitrusting
Renouvellement des moyens de lutte contre les mines (y compris recherche et développement)	53 13 1354 49		crd				134,0:		134,0 gkr	Vernieuwing van de mijnenbestrijdingsmiddelen (met inbegrip van onderzoek en ontwikkeling)
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport terrestre, aérien et naval, de mobilier, d'équipement de matériels divers, de munitions (y compris la constitution de dotations, le renouvellement et la reconstitution de stocks de guerre et d'entraînement)	53 13 1372 67 04		ana	98,0:	1,9:	98,0 1,9	98,0:	1,9:	98,0 1,9	Aankoop, vernieuwing en modernisering van voermiddelen te land, in de lucht en te water, meubilair, bewapening, uitrusting, allerhande materieel, munitie (met inbegrip van de samenstelling van dotaties, de vernieuwing en de wedersamenstelling van oorlogs- en oefenvoorraden)
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport terrestre, aérien et naval, de mobilier, d'équipement de matériels divers, de munitions (y compris la constitution de dotations, le renouvellement et la reconstitution de stocks de guerre et d'entraînement)	53 13 1373 68		crd	319,0:		319,0	272,8:		272,8 gkr	Aankoop, vernieuwing en modernisering van voermiddelen te land, in de lucht en te water, meubilair, bewapening, uitrusting, allerhande materieel, munitie (met inbegrip van de samenstelling van dotaties, de vernieuwing en de wedersamenstelling van oorlogs- en oefenvoorraden)
14 Infrastructure										14 Infrastructuur
Construction, aménagement et équipement d'installations militaires et travaux divers en Belgique	53 14 7201 85		ana	25,0:		25,0	25,0:		25,0 ngk	Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties en diverse werken in België
Construction, aménagement et équipement d'installations militaires et travaux divers en Belgique	53 14 7202 86		crd	60,0:		60,0	45,0:		45,0 gkr	Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties en diverse werken in België
Totaux pour le programme 1				4 060,0:	7,7:	4 067,7	4 060,0:	7,7:	4 067,7	Totaal voor het programma 1
			ana		34,2:	34,2		34,2:	34,2 vjr	
			crd	405,0:	-5,5:	399,5	477,8:	-10,0:	467,8	
			fon	82,6:	3,5:	86,1	82,6:	-23,3:	59,3	
- Solde du fonds organique au 31 décembre 1991 : . (4=3-fon)					6,0:	6,0		72,7:	72,7	- Saldo van het organiek fonds op 31 december 1991
Totaux pour la division organique 53				4 060,0:	7,7:	4 067,7	4 060,0:	7,7:	4 067,7	Totaal voor de organisatie-afdeling 53
			ana		34,2:	34,2		34,2:	34,2 vjr	
			crd	405,0:	-5,5:	399,5	477,8:	-10,0:	467,8	
			fon	82,6:	3,5:	86,1	82,6:	-23,3:	59,3	
			tot	4 547,6:	5,7:	4 553,3	4 620,4:	-25,6:	4 594,8	
			ana		34,2:	34,2		34,2:	34,2 vjr	

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO OA	PA PA	AB BA	CD I	CRP sc	Crédits d' engagement Vast' egingskredieten	Crédits d' ordonnancement Ordonnancingskredieten	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties																		
						<table><tr><td>Voté</td><td>:Ajuste-:</td><td>Ajusté</td></tr><tr><td>Goedge-:</td><td>ment :</td><td>Aange-</td></tr><tr><td>keurd :</td><td>Aanpass:</td><td>past :</td></tr></table>	Voté	:Ajuste-:	Ajusté	Goedge-:	ment :	Aange-	keurd :	Aanpass:	past :	<table><tr><td>Voté</td><td>:Ajuste-:</td><td>Ajusté</td></tr><tr><td>Goedge-:</td><td>ment :</td><td>Aange-</td></tr><tr><td>keurd :</td><td>Aanpass:</td><td>past :</td></tr></table>	Voté	:Ajuste-:	Ajusté	Goedge-:	ment :	Aange-	keurd :	Aanpass:	past :	ks
Voté	:Ajuste-:	Ajusté																								
Goedge-:	ment :	Aange-																								
keurd :	Aanpass:	past :																								
Voté	:Ajuste-:	Ajusté																								
Goedge-:	ment :	Aange-																								
keurd :	Aanpass:	past :																								
DIVISION 54																										
SERVICE MEDICAL																										
1 Appui médical								AFDELING 54																		
FONDS ORGANIQUE :																										
FONDS POUR PRESTATIONS CONTRE PAIEMENT																										
- Solde au 1er janvier 1991	(1)					29,1	21,1																			
- Total des recettes de l'année en cours .	(2°)					108,8	108,8																			
- Disponible en 1991	(3=1+2)					137,9	129,9																			
11 Personnel								11 Personnel																		
Rémunérations et allocations généralement quel- conques:	54 11 1103	01			cd	2 318,8	2 339,2	Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Vast en stagedoend statutair personeel																		
- Personnel statutaire définitif et stagiaire																										
Rémunérations et allocations généralement quel- conques:	54 11 1104	02			cd	114,9	112,2	Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Ander dan statutair personeel																		
- Personnel autre que statutaire																										
Exécution de la loi du 28 juin 1960 relative à la sécurité sociale des personnes ayant effectué des services temporaires à l'armée	54 11 1111	09			cd	2,1	2,1	Uitvoering van de wet van 28 juni 1960 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de personen die bij het leger tijdelijke diensten volbracht hebben																		
Salaire en nature: vivres et habillement	54 11 1112	10			cd	167,2	167,0	Loon in natura: voeding en kleding																		
		44			ana	0,7	0,7																			
12 Fonctionnement								12 Werking																		
Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services	54 12 1201	11			cd	300,3	287,3	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en var diensten																		
		45			ana	8,0	8,0																			
Emploi du montant des prestations contre paiement	54 12 1221	31			fon	106,0	91,0	Wederbelegging van het bedrag van de prestaties tegen betaling																		

AFDELING 54

MEDISCHE DIENST

1 Medische steun

ORGANIEK FONDS :

FONDS VOOR PRESTATIES TEGEN BETALING

- Saldo op 1 januari 1991
- Totaal ontvangsten van het lopende jaar
- Beschikbaar in 1991

11 Personeel

Bezoldigingen en allerhande toelagen:
- Vast en stagoedend statutair personeel

Bezoldigingen en allerhande toelagen:
- Ander dan statutair personeel

Uitvoering van de wet van 28 juni 1960 betreffende
de maatschappelijke zekerheid van de personen die
bij het leger tijdelijke diensten volbracht hebben

Loon in natura: voeding en kleding

12 Werking

Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur-
zame goederen en var diensten

Wederbelegging van het bedrag van de prestaties
tegen betaling

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	54 12 1222 32	CRP CD I sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties	
				Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aangepast	Ajusté :Aangepast	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aangepast	Ajusté :Aangepast		
Utilisation de moyens de transport terrestre, maritime, fluvial et aérien, propriété de l'Etat (y compris les pièces de rechange) et éventuellement loués				27,3	:	27,3	27,3	:	27,3	ngk	ks
Remploi du montant des fournitures d'équipement et d'habillement faites au personnel			fon	2,0	0,8	2,8	2,0	0,8	2,8	fon	fon
Gros entretien des bâtiments		54 12 1226 36	cnd	35,0	-1,0	34,0	35,0	-1,0	34,0	ngk	ngk
Gros entretien des bâtiments		54 12 1227 37	cnd	:	1,0	1,0	4,1	0,5	4,6	gkr	gkr
Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement résultant exclusivement ou en ordre principal du stationnement de forces belges sur le territoire de la République fédérale d'Allemagne (y compris les salaires de la main-d'oeuvre civile)		54 12 1228 38	cnd	417,4	:	417,4	417,4	:	417,4	ngk	ngk
Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement résultant exclusivement ou en ordre principal du stationnement de forces belges sur le territoire de la République fédérale d'Allemagne (y compris les salaires de la main-d'oeuvre civile)		54 12 1229 39	cnd	5,0	-2,0	3,0	5,0	-1,5	3,5	gkr	gkr
Dépenses spécifiques au Ministère de la Défense nationale (y compris les soins de santé dispensés à des militaires étrangers en exécution de conventions internationales). (Les frais d'utilisation d'installations étrangères peuvent faire l'objet d'avances provisionnelles)		54 12 1230 40 74	cnd ana	587,6	45,0 0,7	632,6 0,7	587,6	45,0 0,7	632,6 0,7	ngk vjr	ngk vjr
Dépenses spécifiques au Ministère de la Défense nationale - Munitions		54 12 1232 42	cnd	2,0	-2,0	:	2,0	-2,0	:	gkr	gkr
Contributions financières à divers organismes internationaux		54 12 3412 88	cnd	0,1	:	0,1	0,1	:	0,1	ngk	ngk

Gebruik van vervoermiddelen te land, te water en in de lucht, eigendom van de Staat (de vervangstukken inbegrepen) en eventueel gehuurd

Wederbelegging van het bedrag van de leveringen van uitrusting en kledij gedaan aan het personeel

Groot onderhoud der gebouwen

Groot onderhoud der gebouwen

Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkinguitgaven uitsluitend of hoofdzakelijk voortvloeiend uit het stationeren van Belgische strijdkrachten op het grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland (met inbegrip van de lonen van de burgerlijke werkkrachten)

Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkinguitgaven uitsluitend of hoofdzakelijk voortvloeiend uit het stationeren van Belgische strijdkrachten op het grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland (met inbegrip van de lonen van de burgerlijke werkkrachten)

Specifieke uitgaven bij het Ministerie van Landsverdediging (inbegrepen de gezondheidszorgen die in uitvoering van internationale overeenkomsten aan vreemde militairen worden verstrekt). (De kosten voor gebruik van vreemde installaties mogen het voorwerp uitmaken van provisionele voor-schotten.)

Specifieke uitgaven bij het Ministerie van Landsverdediging - Munities

Financiële bijdragen aan diverse internationale organismen

(en millions de francs)

(in miljdenen frank)

[21]

5/26 - 1693/1 - 90/91
1394 - 1 (1990-1991)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD I	CRP	Crédits d'engagement Voté : Ajusté : Ajusté Goedge- : ment : Aange- keurd : Aanpass: past	Crédits d'ordonnancement Ordonnancementskredieten Voté : Ajusté : Ajusté Goedge- : ment : Aange- keurd : Aanpass: past	ks	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties
				Voté : Ajusté : Ajusté Goedge- : ment : Aange- keurd : Aanpass: past	Voté : Ajusté : Ajusté Goedge- : ment : Aange- keurd : Aanpass: past		
13 Rééquipement							13 Wederuistrusting
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport terrestre, aérien et naval, de mobilier, d'équipement de matériels divers, de munitions (y compris la constitution de dota- tions, le renouvellement et la reconstitution de stocks de guerre et d'entraînement)	54 13 1372	94 31	cnd ana	158,0 : -36,0 : 2,7 : 2,7	122,0 : 2,7	ngk vjr	Aankoop, vernieuwing en modernisering van ver- voermiddelen te land, in de lucht en te water, meubilair, bewapening, uitrusting, allerhande materieel, munitie (met inbegrip van de samen- stelling van dotaties, de vernieuwing en de weder- samenstelling van oorlogs-en oefenvoorraden)
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport terrestre, aérien et naval, de mobilier, d'équipement de matériels divers, de munitions (y compris la constitution de dota- tions, le renouvellement et la reconstitution de stocks de guerre et d'entraînement)	54 13 1373	95	crd	89,0 : :	224,1 : -3,0 : :	221,1 gkr	Aankoop, vernieuwing en modernisering van ver- voermiddelen te land, in de lucht en te water, meubilair, bewapening, uitrusting, allerhande materieel, munitie (met inbegrip van de samen- stelling van dotaties, de vernieuwing en de weder- samenstelling van oorlogs-en oefenvoorraden)
14 Infrastructure							14 Infrastructuur
Construction, aménagement et équipement d'instal- lations militaires et travaux divers en Belgique	54 14 7201	15 49	cnd ana	12,0 : 1,6	12,0 : 1,6	ngk vjr	Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties en diverse werken in België
Construction, aménagement et équipement d'instal- lations militaires et travaux divers en Belgique	54 14 7202	16	crd	67,0 : -1,0 : :	41,0 : :	gkr	Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties en diverse werken in België
Construction, aménagement et équipement d'instal- lations militaires, achat de bâtiments divers à l'étranger	54 14 8303	50	crd	6,0 : -6,0 : :	17,0 : -7,0 : :	gkr	Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties, aankoop van gebouwen en diverse werken in het buitenland
Totaux pour le programme 1			cnd ana crd fon	4 140,7 : 12,5 : 4 153,2 13,7 : 13,7 169,0 : -10,0 : 159,0 108,0 : 0,8 : 108,8	4 140,7 : 12,5 : 4 153,2 13,7 : 13,7 293,2 : -13,0 : 280,2 108,0 : -14,2 : 93,8	ngk vjr gkr fon	Totaux voor het programma 1
- Solde du fonds organique au 31 décembre 1991 : . (4-3-fon)				29,1 : :	36,1 : :		- Saldo van het organiek fonds op 31 december 1991
Totaux pour la division organique 54			cnd ana crd fon	4 140,7 : 12,5 : 4 153,2 13,7 : 13,7 169,0 : -10,0 : 159,0 108,0 : 0,8 : 108,8	4 140,7 : 12,5 : 4 153,2 13,7 : 13,7 293,2 : -13,0 : 280,2 108,0 : -14,2 : 93,8	ngk vjr gkr fon	Totaux voor de organisatie-afdeling 54
			tot ana	4 417,7 : 3,3 : 4 421,0 13,7 : 13,7	4 541,9 : -14,7 : 4 527,2 13,7 : 13,7	tot vjr	

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO OA	PA PA	AB BA	CD I	CRP sc	Crédits d' engagement Vastlegingskredieten			Crédits d'ordonnement Ordonneringskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallicaties	
						Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment Aangepast	Ajusté past	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment Aangepast	Ajusté past		
DIVISION 55													
POLITIQUE SCIENTIFIQUE													
4 Enseignement - Formation - Activités éducatives													AFDELING 55
FONDS ORGANIQUE :													
FONDS POUR PRESTATIONS CONTRE PAIEMENT													
- Solde au 1er janvier 1991	(1)												WETENSCHAPSBELEID
- Total des recettes de l'année en cours .	(2°)												
- Disponible en 1991	(3=1+2)												
41 Personnel													
Rémunérations et allocations généralement quelconques:	55 41 1103	07		R	cnd	612,6:	-7,3:	605,3	612,6:	-7,3:	605,3	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen:
- Personnel statutaire définitif et stagiaire													- Vast en stagedoend statutair personeel
Rémunérations et allocations généralement quelconques:	55 41 1104	08		R	cnd	25,8:	1,1:	26,9	25,8:	1,1:	26,9	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen:
- Personnel autre que statutaire													- Ander dan statutair personeel
Exécution de la loi du 28 juin 1960 relative à la sécurité sociale des personnes ayant effectué des services temporaires à l'armée	55 41 1111	15		R	cnd	0,1:		0,1	0,1:		0,1	ngk	Uitvoering van de wet van 28 juni 1960 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de personen die bij het leger tijdelijke diensten volbracht hebben
Salaire en nature: vivre et habillement	55 41 1112	16		R	cnd	8,0:		8,0	8,0:		8,0	ngk	Loon in natura: voeding en kledij
42 Fonctionnement													42 Werking
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	55 42 1201	17		R	cnd	60,8:	0,4:	61,2	60,8:	0,4:	61,2	ngk	Bestendige uitgave voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
Loyer de biens immobiliers	55 42 1206	22		R	cnd	15,9:		15,9	15,9:		15,9	ngk	Huur van onroerende goederen

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

[23]

5/26 - 1693/1 - 90/91
1394 - 1 (1990-1991)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD I CD I	CRP I	sc	Crédits d'engagement Votés			Crédits d'ordonnancement Votés			Organisme Programme's Activités Basalallocaties
					Voté Goed- keur	Ajuste- ment :Aangepast	Ajusté :Aangepast	Voté Goed- keur	Ajuste- ment :Aangepast	Ajusté :Aangepast	
Remploi du montant des prestations contre paiement	55 42 1221	37 R		fon							fon
Remploi du montant des fournitures d'équipement et d'habillement faites au personnel	55 42 1224	40 R		fon							fon
Gros entretien des bâtiments	55 42 1226	42 R		cnd	11,8		11,8	11,8			ngk
Dépenses spécifiques au Ministère de la Défense nationale (y compris les soins de santé dispensés à des militaires étrangers en exécution de conventions internationales). (Les frais d'utilisation d'installations étrangères peuvent faire l'objet d'avances provisionnelles)	55 42 1230	46 R		cnd	13,5		13,5	13,5			ngk
Gros entretien de routes, aires, pistes, murs de quai, installations, etc.	55 42 1401	23 R		cnd	0,4		0,4	0,4			ngk
43 Rééquipement											
Aquisition, renouvellement et modernisation de moyens de transport terrestre, aérien et naval, de mobilier, d'équipement de matériels divers, de munitions (y compris la constitution de dotations, le renouvellement et la reconstitution de stocks de guerre et d'entraînement)	55 43 1372	03 R		cnd	23,6		23,6	23,6			ngk
Totaux pour le programme 4				cnd	772,5	-5,8	766,7	772,5	-5,8	766,7	ngk
- Solde du fonds organique au 31 décembre 1991 : .	(4=3-fon)					4,0	4,0		4,0	4,0	
5 Politique scientifique											
51 Recherche scientifique											
Crédits spéciaux de politique scientifique	55 51 1225	25 R		cnd	51,3		51,3	51,3			ngk
Totaux pour le programme 5				cnd	51,3		51,3	51,3			ngk
Totaux pour la division organique 55				cnd	823,8	-5,8	818,0	823,8	-5,8	818,0	ngk

Totalen voor het programma 4

- Saldo van het organiek fonds op 31 december 1991

5 Wetenschappelijk onderzoek
51 Wetenschappelijk onderzoek

Bijzondere kredieten voor wetenschappelijk onderzoek

Totalen voor het programma 5

Totalen voor de organisatie-afdeling 55

44.182 — E. Guyot, s.a., Bruxelles.